



# EOS™ 9S

## OmniWave™ Air Circulator

Use & Care Guide

Circulador De Aire OmniWave™  
Manual de Uso y Cuidado

---

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS  
LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

[Vornado.com](http://Vornado.com)

5 Year  
Satisfaction  
Guaranteed

We expect this  
product to be  
perfect.

If it is not, we  
will make it  
right.

vornado.com  
800-234-0604  
help@vornado.com

# CONTENTS

Product Support.....	4	Remote Control.....	10
Features .....	6	Cleaning .....	12
Getting Started.....	7	Troubleshooting .....	13
How to Use .....	8	Warranty.....	15

Español p. 16

# PRODUCT SUPPORT

For Model EOS™ 9S

## READ AND SAVE ALL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The Important Safety Instructions included with this product contain important information for multiple Vornado products. Specific instructions are included for varied product types. Refer to the list below for product types that pertain to your specific model. **Unless otherwise noted, all non-specified content is considered important information for all Vornado models and should be referred to regardless of model.** See [www.vornado.com](http://www.vornado.com) to view, download and print the most current version of these instructions.

### MODEL EOS™ 9S PRODUCT TYPE(S):

- Floor Unit
- Product with Removable Grille
- Lithium Battery Remote Control
- USB Remote Control
- Polarized Plug Unit
- Fused Plug (Overload Protection) Unit
- Safety Device Unit
- Oversized Unit



**MOST CURRENT  
IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS**



**DIGITAL USE & CARE GUIDE**

For further assistance, product support, or parts replacement, contact Vornado Consumer Service at:  
**800-234-0604 | [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com) | [vornado.com](http://vornado.com)**

## **FCC Compliance Statement**

**NOTE:** This equipment has been tested and complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact Vornado Consumer Service or dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

## **Supplier's FCC Declaration of Conformity**

Unique Identifier: Vornado Model EOS™ 9S

Responsible Party: Vornado Air LLC

Mailing Address : 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contact: [www.vornado.com](http://www.vornado.com)

**RF Exposure Statement:** This equipment complies with the FCC RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual.

# FEATURES


Scent-Ready Pad Cap and  
Scent-Ready Pads  
(5 Included)

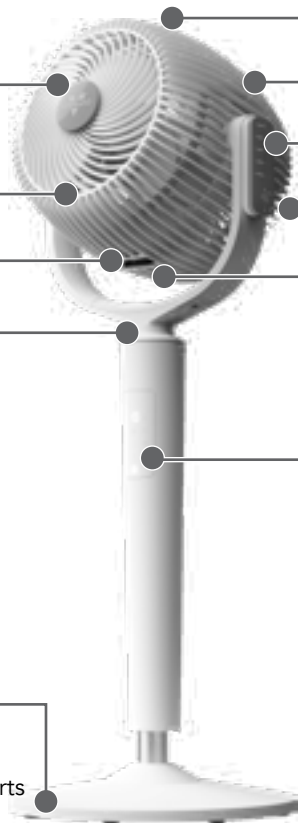
120° Vertical Oscillation Range  
30°, 60°, and 90° set points

MagClean™ Tool-Free Grille Removal  
with Seam Separation Point

90° and 180° Panoramic Oscillation®

Silicone Feet  
Non-marking feet added for stability

 **WARNING:** Choking Hazard. Keep small parts like silicone feet away from children and pets.



Finger Friendly Design  
Resists curious fingers

DC Motor  
Quiet and energy efficient

Remote Control  
USB chargeable and magnetic storage

Light Ring (5 Light Settings)  
Ambient light in Lamp or Fan mode.

Vornado Safestop™ System  
Automatically shuts off the unit when magnetic grilles are disconnected, opened, or dislodged. Always turn off and unplug the unit before cleaning. Follow cleaning instructions in Use and Care Guide.

Backlit Touch Display  
10 Air Speeds  
3 Unique Airflow Modes  
Display Lock  
12 Hour Timer



Cam Lever Lock  
Fully pull the locking lever away from the stand to raise and lower the unit.

# GETTING STARTED

Base Assembly Screwdriver required. 

1. Place fan face-down on a soft surface.
2. Align base to fan using small alignment marks on the underside of the base and fan. See Figure A.
3. Finger tighten all screws before using a Phillips head screwdriver.
4. When tightening the screws, use a star pattern. This will ensure the fan is level and that all fasteners are secured as intended. See Figure B.

Figure A

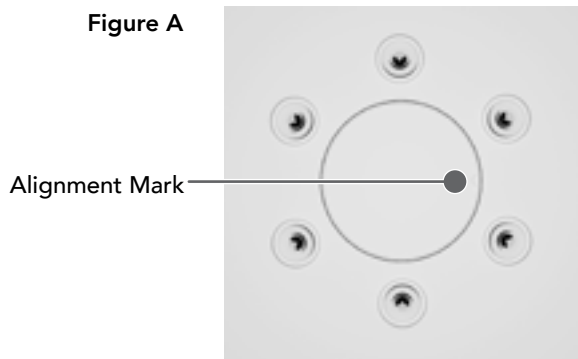
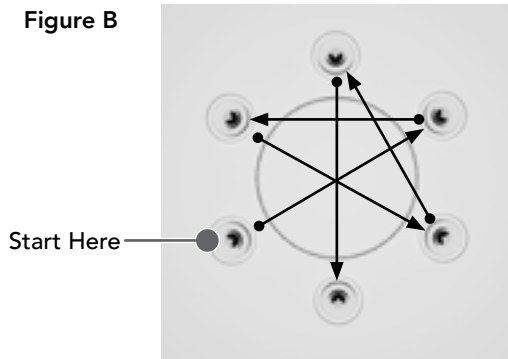



Figure B



 **WARNING:** To reduce the chance of a tripping hazard, ensure the power cord is routed securely along the floor.

# HOW TO USE



Power



**Selection Buttons**

Select fan speeds, timer settings, airflow settings, and light brightness after function is selected.



**Fan Speeds (10)**



**90° or 180° Panoramic Oscillation®**

Chosen range is backlit when selected.



**Vertical Oscillation (3)**

The EOS™ 9S has a travel range of -20° to 90° with travel set points at 30°, 60° and 90°. Press the Vertical Oscillation button to turn on, then use **-/+** buttons to select desired travel set point.

0: OFF

1: 30°



2: 60°

3: 90°



**Combine both horizontal and vertical oscillation for Omniwave™ oscillation.**

## Tips:

- When the unit is plugged in, it will oscillate until it locates its "default" position as part of the setup process. Following this, standard operation will begin.
- To cancel Light Settings, a Timer, or an Air Flow Mode, press and hold the respective button for 3 seconds. To turn on/off sound, press and hold Light Settings  and Timer  buttons together for 3 seconds. Press and hold any oscillation button for 3 seconds to return fan to default position.



12 Hour Timer



**Airflow Modes (4)**

0: Vornado's Standard Vortex Action

1: Sleep Mode - Fan speed will reduce every 30 minutes over two hours until the fan powers off, unless a timer is set.

2: Breeze Mode - Fan speed fluctuates (up to selected maximum speed) to simulate natural breeze.

3: Cyclic Mode - Fan speed will rise to maximum selected speed then fall at a consistent interval.



**Lamp Mode**

Press to turn Lamp Mode ON/OFF. The fan will not turn on while in Lamp Mode. The Timer, Light Settings, and Display Lock can still be utilized in this mode.



**Light Settings (5)**

Adjust Light Ring brightness in both Lamp and Fan modes.



**Display Lock**

Hold for 3 seconds to turn ON/OFF.

# HOW TO USE

## Scent-Ready Pad

This pad is unscented. To add your favorite essential oil to the pad, please follow the below instructions:

1. Remove the Scent-Ready Pad Cap.
2. Add a few drops of essential oil to the pad.

**NOTE:** Use caution when adding essential oil. Do not oversoak the scent pad.

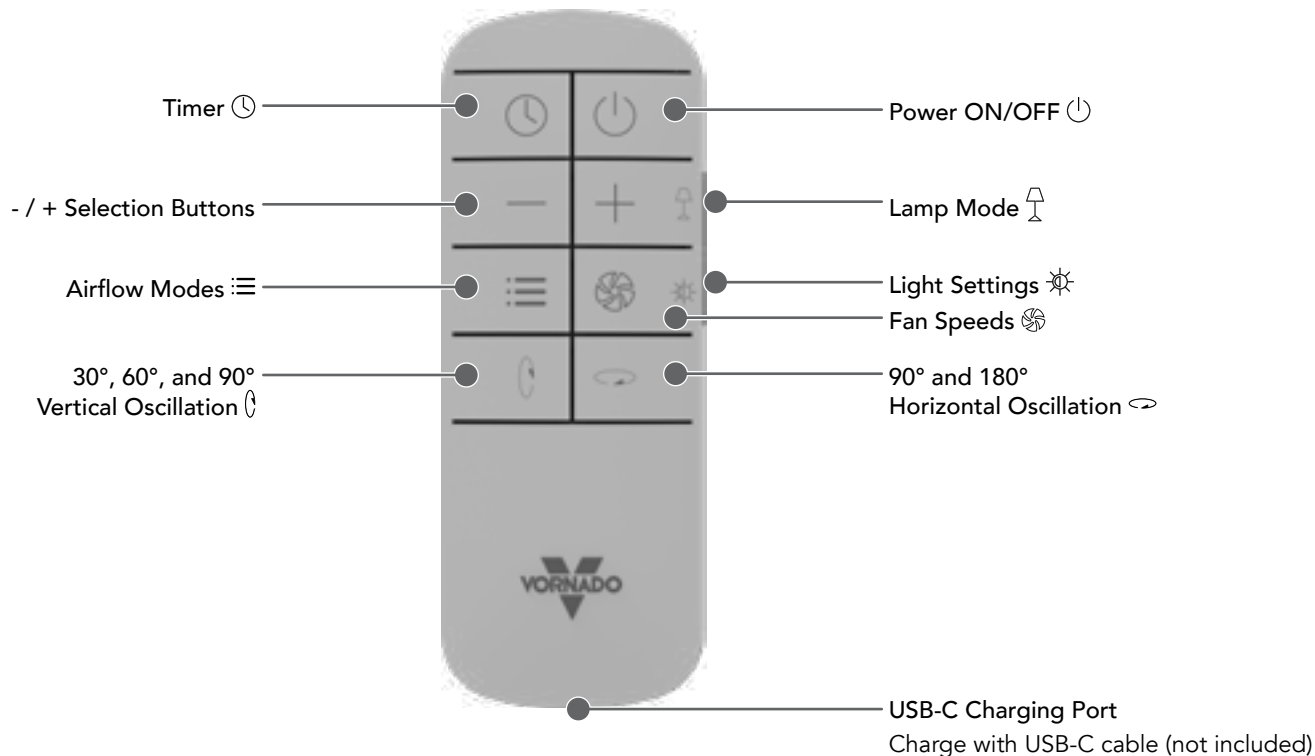
3. Install Scent-Ready Pad.
4. Replace the Scent-Ready Pad Cap.

**⚠ WARNING:** The material used on the scent-ready pad cap and pad holder are designed specifically for use with essential oils. To maintain product longevity, do not put essential oils anywhere else on the product.



# REMOTE CONTROL

## Remote Functions



# REMOTE CONTROL

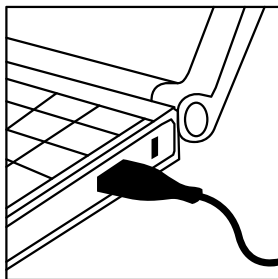
## Remote Setup

The remote that comes with your unit is paired and ready to use out of the box. If you need to pair a remote, follow these steps:

1. Plug the unit in but leave the unit turned off.
2. Hold the + button on the fan for 3 seconds or until the entire display flashes.
3. Hold the + button on the remote. Remote is now paired.

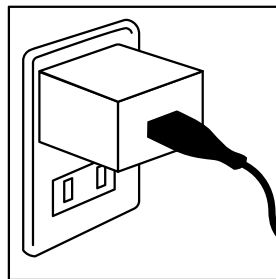
## Remote Charging

Connect to power in two ways:



Insert the USB plug of a USB cable into the USB input of a computer or similar device. *USB cable is not provided.*

OR



Insert the USB plug of a USB cable into a 5VDC, 500mA (minimum) power adapter and then plug into a power outlet. *USB cable and power adapter are not provided.*

# CLEANING

## Grille & Blade Removal No tools required.

**⚠ WARNING: To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, unplug the circulator before removing grille and blade.**

1. Ensure unit is turned off and unplugged.
2. Rotate fan head to face upward, with the front of the grille towards the ceiling.
3. Locate the seam separation point between the two grilles. Pull apart the grilles at the magnetic seam.
4. Rotate fan head to face forward at 90°, parallel to the floor and remove the back grille.
5. To remove the blade, twist and unscrew the release knob **CLOCKWISE**.
6. Pull the blade straight off the shaft, away from the motor. Note the front of the blade and blade shaft both have a flattened side. The blade can only fit in one configuration.
7. The grilles, blade, and release knob can be cleaned with water. Be sure all pieces are completely dry before reassembly. The motor housing can **ONLY** be cleaned with a dry cloth.
8. Reassemble by replacing the blade on the motor shaft, aligning the flat surface of the shaft to the flat surface on the front of the blade.
9. Twist and screw release knob onto blade, turning **COUNTER-CLOCKWISE**.
10. With the fan head facing forward parallel to the floor, reattach the back grille. Rotate the fan head to face upward, towards the ceiling and reattach the front grille. Gently guide the grilles together to let the magnets pull and fully snap the grilles together.



**⚠ WARNING: Pinch Point Hazard - This product has strong magnets that attach the grille halves. Please exercise caution during reassembly to avoid any pinch points.**

# TROUBLESHOOTING

## Problem

## Possible Cause and Solution

Unit fails to power on.

Unit is not plugged in. Plug Power Cord into electrical outlet.

Ensure power button has been pressed. Once the power button is pressed, ALL buttons and displays should light up.

Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.

Plug fuse has blown. To replace the fuse, see User Servicing Instructions in the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS booklet.

The outlet is worn or damaged. Try another outlet or contact a qualified electrician.

Ensure both grille halves are properly installed.

Unit is not producing sufficient amount of air.

Ensure unit is set to highest setting for maximum air circulation.

Airflow is blocked. Remove obstruction.

Adjust direction of airflow toward the user.

GFCI has tripped.


Under certain conditions, it is possible for a reset GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) outlet to trip when the user is changing speeds on a Vornado circulator. In this event, change to an outlet that is not connected to a GFCI device. It could also indicate a weak or defective GFCI outlet. Contact a qualified electrician to check the GFCI outlet.

Remote Control is not working.

Remote battery needs charged. See REMOTE CHARGING.

Remote has not been successfully paired. Refer to REMOTE SETUP for instructions.

# TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause and Solution
Unit is not oscillating.	Oscillation must be turned on. Ensure there are no obstructions in the path of the fan.
Fan is on, but the blade does not move.	Ensure that Lamp Mode is turned off. Ensure that the front and back grille are secured together with the magnets. To avoid injury, the fan will not turn on if the grilles are not secured.
Fan is on, but the settings cannot be changed.	Ensure the Display Lock is not active and icon on display is not lit up. To deactivate, press and hold Display Lock button  for 3 seconds.

# WARRANTY

5 Year Satisfaction Guaranteed

We're Here To Help

800.234.0604 | [vornado.com](http://vornado.com) | [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com)

---

Vornado Air LLC ("Vornado") warrants to the original consumer or purchaser this Vornado® Whole Room Circulator ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of five (5) years from the date of acquisition. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty service: Call 1-800-234-0604 or email [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com) to obtain a Return Authorization ("RA"). Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code, e-mail, and phone number when contacting Vornado for warranty service. To file a contactless warranty claim, visit [vornado.com/contact-us](http://vornado.com/contact-us).

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center, or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties. The product warranty will be honored only on models

that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. © All rights reserved. All technical information, data, and instructions for the installation, connection, and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.



Designed, engineered and supported in Andover, KS

© 2025 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 Specifications subject to change without notice. Vornado® is a trademark owned by Vornado Air LLC.

Esperamos que  
este producto  
sea perfecto.

Si no lo es,  
ayúdenos a  
corregirlo.

vornado.com  
800-234-0604  
help@vornado.com

# CONTENIDO

Soporte del Producto .....	18	Control Remoto .....	24
Características.....	20	Limpieza .....	26
Primeros Pasos.....	21	Resolución De Problemas .....	27
Cómo Usar .....	22	Garantía.....	29

# SOPORTE DEL PRODUCTO

Para Modelo EOS™ 9S

## LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Las Instrucciones importantes de seguridad incluidas con este producto contienen información relevante para múltiples productos Vornado. Se incluyen instrucciones específicas para varios tipos de productos. Consulte la lista a continuación para conocer los tipos de productos que pertenecen a su modelo específico. **A menos que se indique lo contrario, todo el contenido no especificado se considera información importante para todos los modelos Vornado y debe consultarse independientemente del modelo.** Consulte [www.vornado.com](http://www.vornado.com) para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

### TIPO(S) DE PRODUCTO(S) DEL MODELO EOS™ 9S:

- Unidad de piso
- Producto con rejillas desmontables
- Control remoto con batería de litio
- Control remoto USB
- Unidad con enchufe polarizado
- Unidad con enchufe con fusible (protección contra sobrecarga)
- Unidad con dispositivo de seguridad
- Unidad de gran tamaño



**INSTRUCCIONES  
IMPORTANTES DE  
SEGURIDAD MÁS  
ACTUALES**



**GUÍA DIGITAL DE USO Y  
CUIDADO**

Para obtener más ayuda, soporte del producto o reemplazo de piezas, póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de Vornado:  
**800-234-0604 | [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com) | [vornado.com](http://vornado.com)**

## **Declaración de cumplimiento de la FCC**

**NOTA:** Este equipo ha sido evaluado y se determinó cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido evaluado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud del Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación particular. Si este producto causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por el encendido y apagado del producto, se le aconseja al usuario que intente corregir la interferencia de la siguiente forma:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en el tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Vornado o consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

## **Declaración de conformidad de la FCC del proveedor**

Identificador único: Vornado Modelo EOS™ 9S

Parte responsable: Vornado Air LLC

Dirección postal: 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contacto: [www.vornado.com](http://www.vornado.com)

**Declaración de exposición a RF:** Este producto cumple con el límite de exposición a RF de la FCC establecido para un entorno no controlado y es seguro para la operación prevista como se describe en este manual.

# CARACTERÍSTICAS

La tapa del compartimento de almohadillas aromáticas y almohadillas aromáticas (5 incluidas)

Rango de oscilación vertical de 120°  
Puntos de ajuste de 30°, 60° y 90°

Extracción sin herramientas de la rejilla MagClean™ con punto de separación en la unión

Panoramic Oscillation® de 90° y 180°

Bases de Silicona

Bases antideslizantes para mayor estabilidad.

**⚠️ ADVERTENCIA** - Peligro de asfixia.

Mantenga las piezas pequeñas, como la patas de silicona, fuera del alcance de los niños y las mascotas.

Diseño que Cuida los Dedos  
Resiste dedos curiosos.

Motor de corriente continua  
Silencioso y de eficiencia energética

Control remoto  
Recargable por USB y con almacenamiento magnético

Aro de luz (5 ajustes de luz)  
Luz ambiental en modo lámpara o ventilador

Sistema Vornado Safestop™  
Apaga automáticamente la unidad cuando las rejillas magnéticas se desconectan, se abren o se desprenden. Siempre apague y desenchufe la unidad antes de limpiarla. Siga las instrucciones de limpieza de la Guía de uso y cuidado.

Pantalla táctil con luz de fondo

10 velocidades de aire

3 modos únicos de flujo de aire

Bloqueo de pantalla

Temporizador de 12 horas

Bloqueo de palanca de leva

Tire completamente de la palanca de bloqueo alejándola del soporte para subir y bajar la unidad.

# PRIMEROS PASOS

Ensamblaje de la Base Se requiere un destornillador. 

1. Coloque el ventilador boca abajo sobre una superficie suave.
2. Para alinear la base con el ventilador, utilice las pequeñas marcas de alineación debajo de la base y el ventilador. Véase la figura A.
3. Ajuste todos los tornillos con los dedos antes de apretarlo usando un destornillador Phillips.
4. Al apretar los tornillos, siga una secuencia diagonal. Esto permitirá que el ventilador esté nivelado y que todos los sujetadores queden apretados correctamente. Véase la figura B.

Figura A

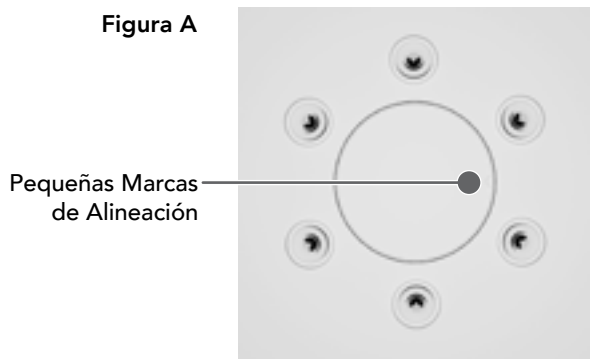
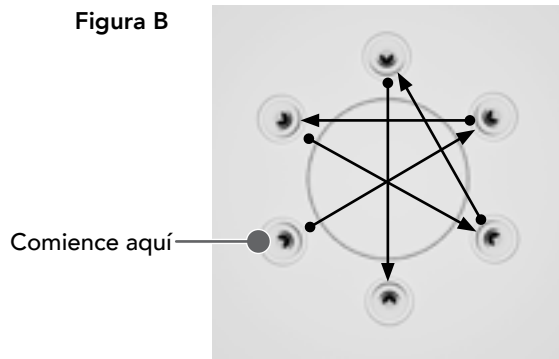

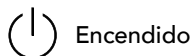


Figura B



 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de tropiezos, asegúrese de que el cable de alimentación esté colocado de forma segura sobre el suelo.

# CÓMO USAR



Encendido



Se utilizan para seleccionar las velocidades del ventilador, el brillo de la luz, los ajustes del temporizador y los ajustes del flujo de aire, después de seleccionar cada función respectiva.



**Velocidades del Ventilador (10)**

**Panoramic Oscillation® de 90° o 180°**

El rango seleccionado se ilumina al elegirlo.



**Oscilación Vertical (3)**

El EOS™ 9S tiene un recorrido total de -20° a 90° con puntos de ajuste de recorrido máximo en 30°, 60° y 90°. Para configurar, presione el botón de Oscilación vertical para encender, luego utilice los botones -/+ para seleccionar el rango deseado.

0: APAGARLO

1: 30°

2: 60°

3: 90°



**Combine la oscilación horizontal y vertical para la oscilación OmniWave™.**



**Temporizador de 12 Horas**

**Consejos:**

- Cuando la unidad está enchufada, oscilará hasta que localice su posición "por defecto" como parte del proceso de configuración. A continuación, comenzará el funcionamiento estándar.
- Para cancelar los ajustes de luz, de un temporizador o de un modo de Flujo de aire, mantenga presionado el botón correspondiente durante 3 segundos. Para encender/apagar el sonido, mantenga presionados juntos los botones de Ajustes ✖ de luz y Temporizador ⌚ durante 3 segundos. Mantenga presionado cualquier botón de oscilación durante 3 segundos para regresar el ventilador a la posición "por defecto".



**Modos de Flujo de Aire (4)**

0: Acción Vortex estándar de Vornado

1: Modo Reposo - La velocidad del ventilador se reducirá cada 30 minutos durante dos horas hasta que el ventilador se apague, a menos que se haya configurado un temporizador.

2: Modo Brisa - La velocidad del ventilador fluctúa (hasta la velocidad máxima seleccionada) para simular una brisa natural.

3: Modo Cíclico - La velocidad del ventilador aumentará hasta la velocidad máxima seleccionada y luego disminuirá a un intervalo constante.



**Modo Lámpara**

Presione ON/OFF para encender/apagar el modo Lámpara

Esta función apaga el ventilador y mueve el cabezal del ventilador verticalmente para permitir que la unidad opere como una lámpara. El ventilador no se encenderá mientras esté en modo Lámpara. El temporizador, los ajustes de luz y el bloqueo de pantalla aún pueden utilizarse en este modo.



**Ajustes de Luz (5)**

Ajuste el brillo del aro de luz en los modos lámpara y ventilador.



**Bloqueo de Pantalla**

Mantenga presionado ON/OFF durante 3 segundos para encender/apagar.

# CÓMO USAR

## La Almohadilla Aromática

Esta almohadilla viene sin aroma. Para agregar su aceite esencial favorito a la almohadilla, siga las instrucciones a continuación:

1. Retire la tapa del compartimento de almohadillas aromáticas.
2. Añada a la almohadilla unas gotas de aceite esencial.

**NOTA:** Tenga precaución al añadir el aceite esencial. No sobresature la almohadilla aromática.

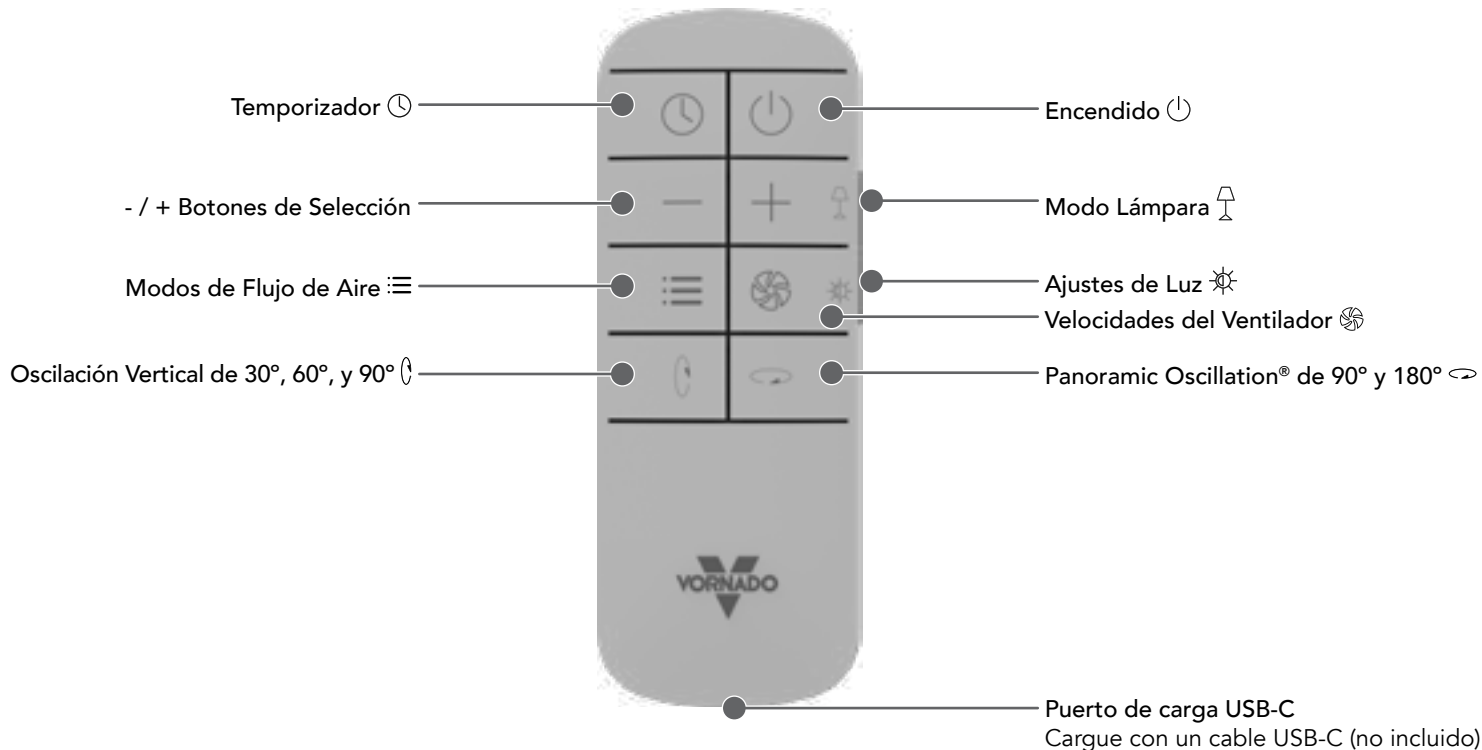
3. Instale la almohadilla aromática.
4. Instale la almohadilla aromática.

**⚠ ADVERTENCIA:** Los materiales utilizados para la tapa y el soporte de la almohadilla aromática se diseñaron específicamente para usarse con aceites esenciales. Para preservar la vida útil del producto, se recomienda no aplicar aceites esenciales en ninguna otra parte de este.



# CONTROL REMOTO

## Funciones Remotas



# CONTROL REMOTO

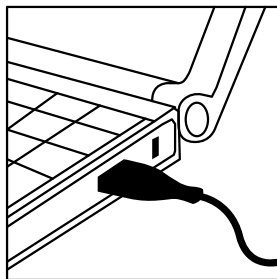
## Configuración de Control Remoto

El mando a distancia que viene con su unidad está emparejado y listo para usar nada más sacarlo de la caja. Si necesita emparejar un mando a distancia, siga estos pasos:

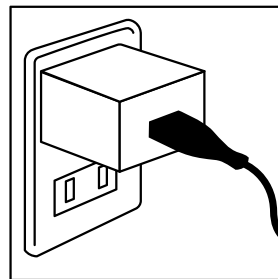
1. Conecte la unidad, pero déjela apagada.
2. Mantenga presionado el botón + del ventilador durante 3 segundos o hasta que la pantalla parpadee.
3. Mantenga presionado el botón + del control remoto. El control remoto ya está emparejado.

## Carga del control remoto

Conéctese a la alimentación de dos formas:



Inserte el enchufe de un cable USB en la entrada USB de una computadora o dispositivo similar. *No se incluye el cable USB.*



Inserte el enchufe de un cable USB en un adaptador de corriente de 5 VCC, 500 mA (mínimo) y luego enchúfelo a una toma de corriente. *No se incluyen el cable USB ni el adaptador de corriente.*

# LIMPIEZA

Remoción de la Rejilla y del Aspa No se requieren herramientas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a personas, desenchufe el circulador antes de remover la rejilla y el aspa.

1. Asegúrese de que la unidad esté apagada y desenchufada.
2. Gire el cabezal del ventilador hacia arriba, con la parte frontal de la rejilla hacia el techo.
3. Localice el punto de separación en la unión entre las dos rejillas. Separe las rejillas desde la unión magnética.
4. Gire el cabezal del ventilador 90° hacia adelante, paralelo al suelo, y retire la rejilla posterior.
5. Para retirar el aspa, gire y desatornille la perilla de liberación en sentido de las agujas del reloj.
6. Retire el aspa del eje alejándola del motor. Tenga en cuenta que tanto la parte frontal del aspa como su eje tienen un lado plano. El aspa solo se puede colocar en una configuración.
7. Las rejillas, el aspa y la perilla de liberación se pueden limpiar con agua.

Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a ensamblar. La caja del motor SOLO se puede limpiar con un paño seco.

8. Vuelva a ensamblar colocando el aspa en el eje del motor, alinee la superficie plana del eje con la superficie plana de la parte frontal del aspa.
9. Gire y enrosque la perilla de liberación en el aspa en sentido contrario a las agujas del reloj.
10. Con el cabezal del ventilador viendo hacia adelante paralelo al suelo, vuelva a colocar la rejilla posterior. Gire el cabezal del ventilador hacia arriba, en dirección al techo, y vuelva a colocar la rejilla delantera. Junte las rejillas con cuidado para que los imanes las atraigan y encajen completamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Peligro de puntos de pellizco: este producto cuenta con potentes imanes que sujetan las rejillas. Tenga cuidado cuando vuelva a ensamblar para evitar puntos de pellizco.



# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Problema

## Posible Causa y Solución

El artefacto no se enciende.

La unidad no está enchufada. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente eléctrico.

Asegúrese de que se haya presionado el botón de encendido. Una vez que presione el botón de encendido, Deben iluminarse TODOS los botones y pantallas.

La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso y desenchúfela. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.

El fusible del enchufe se fundió. Para reemplazar el fusible, consulte las Instrucciones de servicio del usuario en el folleto INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

El enchufe está gastado o dañado. Pruebe con otro enchufe o contacte a un electricista certificado.

Asegúrese de que ambas mitades de la rejilla estén correctamente instaladas.

El flujo de aire es débil o lento.

Asegurar la unidad está puesta en turbo (más alto) para máxima circulación de aire.

El flujo de aire está bloqueado. Quite la obstrucción.

Ajuste la dirección de la corriente de aire hacia el usuario.

El GFCI se detiene.

Bajo ciertas condiciones, es posible que un enchufe GFCI recolocado no funcione cuando el usuario cambia la velocidad del circulador Vornado. En este caso, cambie a un enchufe que no esté conectado a un artefacto GFCI. Asimismo, esto podría indicar que el enchufe GFCI se encuentra en mal estado o defectuoso. Comuníquese con un electricista certificado para que verifique el enchufe GFCI.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Problema

## Posible Causa y Solución

El control remoto no funciona.

La batería del control remoto debe cargarse. Consulte CARGA DEL CONTROL REMOTO.

El control no se ha emparejado correctamente. Consulte la sección CONFIGURACIÓN DE CONTROL REMOTO para ver las instrucciones.

Unit is not oscillating.

Oscillation must be turned on.

Ensure there are no obstructions in the path of the fan.

El ventilador está encendido, pero el aspa no se mueve.

Asegúrese de que el modo lámpara esté desactivado.

Asegúrese de que las rejillas frontal y posterior estén aseguradas con los imanes. Para evitar lesiones, el ventilador no se encenderá si las rejillas no están aseguradas.

El ventilador está encendido, pero no se puede cambiar la configuración.

Asegúrese de que el bloqueo de pantalla no esté activado y que el ícono de la pantalla no esté iluminado. Para desactivarlo, mantenga presionado el botón de bloqueo de pantalla  por 3 segundos.

# GARANTÍA

Satisfacción garantizada por 5 años

Estamos Aquí Para Ayudar  
800.234.0604 | [vornado.com](http://vornado.com) | [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com)

Vornado Air LLC ("Vornado") garantiza al consumidor o comprador original que este Circulador para todo el ambiente Vornado® ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de adquisición. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía, llame al 1-800-234-0604 o envíe un correo electrónico a [help@vornado.com](mailto:help@vornado.com) para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal, e-mail, y número de teléfono. Para presentar un reclamo de garantía sin contacto, visite [vornado.com/contact-us](http://vornado.com/contact-us).

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios

de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.



Pensado y diseñado y respaldado en Andover, KS

© 2025 Vornado Air LLC. Andover, KS 67002 Especificaciones del producto sujetas a cambio sin previo aviso.  
Vornado® es marca registrada de Vornado Air LLC.







Vornado Air, LLC

415 East 13th Street, Andover, Kansas 67002

800.234.0604 | [vornado.com](http://vornado.com)

CL3-1289 R-, V00